УМОВИ ПЛАТНОГО НАДАННЯ ПОСЛУГ PREMIUM ЗАСТОСУНКУ EQUIVO

§1. ПРЕДМЕТ І СФЕРА ЗАСТОСУВАННЯ

1. Ці «Умови платного надання Послуг Premium Застосунку Equivo» (далі - «**Умови Послуг Premium**») регулюють порядок укладення та розірвання платних договорів про надання цифрових послуг на відстані, предметом яких є доступ до Послуг Premium, що надаються за допомогою Застосунку.
2. У разі придбання Послуг Premium через Магазини застосунків у першу чергу застосовуються умови використання цих Магазинів, розміщені на їхніх вебсайтах. Ці Умови Послуг Premium застосовуються в частині, не врегульованій умовами використання Магазинів застосунків.
   2.1. Умови використання сервісу Google Play доступні на сторінці: https://play.google.com/intl/ALL_uk/about/play-terms/
   2.2. Умови надання медіасервісів Apple доступні на сторінці: https://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/
3. Ці Умови Послуг Premium є додатком до Правил користування Застосунком Equivo.
4. Послуги Premium можна придбати виключно через Магазини застосунків. Постачальник послуг не продає Послуги Premium через Вебсайт або у браузерній версії Застосунку.

§2. ВИЗНАЧЕННЯ

1. **ПОСТАЧАЛЬНИК ПОСЛУГ** - «wAInot Natalia Piórkowska» з місцезнаходженням у Słubice, ul. Grzybowa 25 lok. 9, 69-100 Słubice, NIP: 5981585473, адреса електронної пошти: kontakt@equivo.pl
2. **КОРИСТУВАЧ** - будь-яка особа, яка отримує доступ до Застосунку та користується ним.
3. **КОРИСТУВАЧ PREMIUM** - Користувач, який уклав Договір і отримав доступ до Послуг Premium.
4. **СПОЖИВАЧ** - фізична особа, яка вчиняє з підприємцем правочин, не пов'язаний безпосередньо з її підприємницькою або професійною діяльністю, або інша особа, до якої застосовуються положення Закону Польщі від 30 травня 2014 року «Про права споживачів».
5. **ЗАСТОСУНОК** - програмне забезпечення у формі комп'ютерного застосунку під назвою «Equivo», що надається як мобільний застосунок для пристроїв із системами iOS та Android і доступне для завантаження з Магазинів застосунків.
6. **ОБЛІКОВИЙ ЗАПИС** - сукупність прав, даних та інших ресурсів Застосунку, закріплена за окремим Користувачем.
7. **ПОСЛУГА PREMIUM** - цифрова послуга, що полягає в наданні Користувачам Premium особливих функціональних можливостей Застосунку, недоступних для Користувачів, які користуються його безкоштовною версією. На дату набрання чинності Умовами Послуг Premium пропонуються два типи Послуг Premium: Premium і Max.

8. **ДОГОВІР** - платний договір про надання цифрових послуг на відстані, предметом яких є доступ до Послуг Premium Застосунку.
9. **ПРАВИЛА КОРИСТУВАННЯ ЗАСТОСУНКОМ** - документ під назвою **ПРАВИЛА КОРИСТУВАННЯ ЗАСТОСУНКОМ EQUIVO,** що визначає умови користування ним Користувачами.
10. **УМОВИ ПОСЛУГ PREMIUM** - цей документ під назвою «Умови платного надання Послуг Premium Застосунку Equivo»
11. **МАГАЗИН ЗАСТОСУНКІВ** - вебсайт, на якому можна безкоштовно завантажити Застосунок, а також придбати платні Послуги Premium. На дату набрання чинності Умовами Послуг Premium це App Store (Apple) та Google Play (Google).
12. **ВЕБСАЙТ** - вебсайт, доступний за адресою www.equivo.pl
13. **ПІДПИСКА** - спосіб надання Послуг Premium за винагороду у формі абонентської плати, що стягується циклічно за кожен наступний розрахунковий період - місячний або річний, - який автоматично поновлюється до моменту скасування Підписки Користувачем.
14. ПРОБНИЙ ПЕРІОД - перші 14 днів Підписки, протягом яких Користувач користується Послугами Premium безкоштовно.
15. РЕФЕРАЛЬНИЙ КОД - код, який дає Користувачеві, що раніше не мав Підписки, право безкоштовно користуватися Послугою Premium типу Premium протягом першого місяця місячної Підписки. Один і той самий Реферальний код можуть використати багато Користувачів, але кожен Користувач - лише один раз.

§3. УМОВИ НАДАННЯ ПОСЛУГ PREMIUM

1. Користування Послугами Premium вимагає дотримання таких технічних умов:
   1.1. у мобільній версії: наявність мобільного пристрою зі встановленою операційною системою Android версії 8.0 або новішої чи iOS версії 16.4 або новішої, обсягу дискової пам'яті, необхідного для завантаження інсталяційного файлу, а також підключення до Інтернету.
   1.2. наявність активної скриньки електронної пошти (e-mail).
   1.3. наявність активного облікового запису в Застосунку Equivo, до якого буде прив'язано Послуги Premium.
2. Користування Послугами Premium, крім того, вимагає:
   2.1. наявності облікового запису в Магазині застосунків (Apple ID або обліковий запис Google) з прив'язаним способом оплати.
   2.2. сплати через Магазин застосунків грошової суми, що відповідає ціні вибраних Користувачем Послуг Premium, з урахуванням Пробного періоду та Реферального коду.
   2.3. прийняття цих Умов Послуг Premium.
3. Застосунок має функцію експорту даних у вигляді файлів у форматі .pdf. Для їх відкриття необхідне програмне забезпечення, що дає змогу читати файли в цьому форматі, яке Користувач може безкоштовно завантажити з Інтернету.
4. Користувачі Premium зобов'язані дотримуватися Правил користування Застосунком Equivo протягом усього періоду користування Застосунком, зокрема під час

користування Послугами Premium. Зокрема, Користувачі Premium зобов'язані утримуватися від внесення та зберігання в Застосунку даних незаконного характеру, а також від їх передачі чи будь-якої іншої обробки з використанням Застосунку.

§4. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

1. Доступ до основних функціональних можливостей Застосунку та користування ними є безоплатними. Доступ до додаткових функціональних можливостей Застосунку та користування ними можливі лише для Користувачів, які уклали договір про надання цифрових послуг, основні положення якого містяться в цих Умовах Послуг Premium (далі: «**Договір**»).
2. На підставі Договору Постачальник послуг зобов'язується надавати електронними засобами вибраний тип Послуги Premium протягом строку дії Підписки, а Користувач - сплачувати ціну за кожен розрахунковий період.
3. Під час укладення Договору Користувач самостійно вибирає тип Послуги Premium. Доступні типи Послуг Premium:
   3.1. Premium - Послуга Premium, функціональні можливості та характеристики якої визначено в **Додатку № 1** до цих Умов Послуг Premium.
   3.2. Max - Послуга Premium, функціональні можливості та характеристики якої визначено в **Додатку № 2** до цих Умов Послуг Premium.
4. Договір укладається на розрахунковий період Підписки та автоматично продовжується на наступні розрахункові періоди, доки Користувач не скасує Підписку. Під час укладення Договору Користувач самостійно вибирає розрахунковий період з-поміж таких:
   4.1. 1 місяць (місячна Підписка).
   4.2. 1 рік (річна Підписка).
5. Під час першої покупки Підписки Користувач отримує Пробний період. Пробний період надається лише один раз, спільно для обох типів Послуг Premium. Якщо Користувач не скасує Підписку щонайпізніше за 24 години до кінця Пробного періоду, Магазин застосунків стягне плату за перший розрахунковий період. Перед покупкою Застосунок інформує про тривалість Пробного періоду та ціну, що стягується після його закінчення.
6. Користувач, який раніше не мав Підписки, може скористатися Реферальним кодом. У такому разі замість Пробного періоду він отримує перший місяць місячної Підписки типу Premium безкоштовно на тих самих умовах скасування. Кожен Користувач може скористатися Реферальним кодом лише один раз.
7. Користувач може будь-коли змінити тип Послуги Premium або розрахунковий період на екрані «Підписка» в Застосунку або в налаштуваннях Магазину застосунків. Розрахунки у зв'язку зі зміною здійснюються за правилами Магазину застосунків.

§5. УКЛАДЕННЯ ДОГОВОРУ

1. Договір укладається за допомогою екрана «Підписка» в Застосунку та вікна покупки Магазину застосунків. Договір купівлі-продажу укладається шляхом підтвердження покупки Користувачем у вікні Магазину застосунків (кнопкою, що означає обов'язок

оплати, наприклад «Підписатися» або «Купити») та отримання Застосунком підтвердження покупки від Магазину застосунків.

2. Екран «Підписка» дає Користувачам змогу самостійно вибрати тип Послуги Premium і розрахунковий період; спосіб оплати Користувач визначає в Магазині застосунків.
3. Загальна ціна Послуги Premium, вибраної Користувачем, зазначається на екрані «Підписка» в Застосунку та у вікні покупки Магазину застосунків у валюті облікового запису Користувача в Магазині. Зазначена ціна є ціною брутто і включає суми податків, комісій, транзакційних зборів та інших витрат, які необхідно понести для отримання доступу до вибраної Послуги Premium. Зазначається ціна брутто за розрахунковий період, а для річної Підписки - також її місячний еквівалент, а також інформація про Пробний період і ціну, що стягується після його закінчення.
4. Безпосередньо перед укладенням Договору екран «Підписка» та вікно покупки Магазину застосунків показують підтвердження вибору Користувача, що містить інформацію про:
   4.1. тип вибраної Послуги Premium та її основні характеристики.
   4.2. ціну брутто за розрахунковий період, а також про Пробний період, якщо він надається.
   4.3. автоматичне поновлення Підписки та спосіб її скасування.
   4.4. спосіб комунікації між Постачальником послуг і Користувачем Premium.
5. Документ, що підтверджує покупку, виставляє та надсилає Користувачеві Магазин застосунків відповідно до своїх умов.
6. Підтвердження укладення Договору, що містить тип Послуги Premium, розрахунковий період і ціну, Користувач отримує від Магазину застосунків на адресу електронної пошти, прив'язану до облікового запису в Магазині. Текст цих Умов Послуг Premium доступний у Застосунку (екран «Підписка») та на Вебсайті, зокрема у форматі pdf, у спосіб, що дає змогу його завантажити та зберегти.

§6. ОПЛАТА

1. Оплату за Послуги Premium стягує Магазин застосунків зі способу оплати, прив'язаного до облікового запису Користувача в Магазині:
   1.1. за місячну Підписку - наперед за кожен місяць.
   1.2. за річну Підписку - наперед за весь рік.
2. Користувач може сплатити ціну за допомогою вибраного ним способу оплати з-поміж таких:
   2.1. у разі завантаження Застосунку через Магазин застосунків Google Play - оплата можлива способами, доступними в Google Play, зокрема: кредитними та дебетовими картками (American Express, Mastercard і Visa), через рахунок за телефон (таку можливість надають оператори Orange, Play, Polkomtel/Plus і T-Mobile), з балансу та подарункових карток Google Play, за допомогою сервісів Paysafecard, my paysafecard, PayPal і Blik.
   2.2. у разі завантаження Застосунку через Магазин застосунків Apple App Store - оплата можлива способами, доступними в App Store, зокрема більшістю кредитних і дебетових карток, через рахунок за телефон (таку можливість надають оператори Orange, Play, Polkomtel/Plus і T-Mobile), з балансу облікового

запису Apple (з подарункової картки Apple Gift Card або поповнених коштів), за допомогою сервісів Apple Pay і BLIK.

3. Оплата через Магазини застосунків здійснюється на умовах, визначених у їхніх правилах. Перед здійсненням оплати Користувач може бути зобов'язаний ознайомитися з правилами оплати Магазину застосунків і прийняти їх.

§7. ПІДПИСКИ

1. Підписка автоматично поновлюється на наступний розрахунковий період (місяць або рік), а Магазин застосунків стягує плату протягом 24 годин до кінця поточного періоду, якщо тільки Користувач не скасує Підписку щонайпізніше за 24 години до його закінчення.
2. Користувач може будь-коли відмовитися від Підписки в налаштуваннях облікового запису в Магазині застосунків. Кнопка «Керувати підпискою» на екрані «Підписка» в Застосунку веде безпосередньо до цих налаштувань. Деінсталяція Застосунку або його видалення з пристрою в інший спосіб не призводить до скасування Підписки. Видалення Облікового запису в Застосунку також не призводить до скасування Підписки.
3. Після скасування Підписки Користувач зберігає доступ до Послуг Premium до кінця оплаченого розрахункового періоду, а в разі скасування під час Пробного періоду - до кінця Пробного періоду, без оплати.
4. Надання Послуг Premium може бути припинено до закінчення оплаченого розрахункового періоду в таких випадках:
   4.1. Користувач Premium відмовляється від Договору на підставі прав, наданих йому законодавством. У такому разі Постачальник послуг припиняє надання Послуг Premium і нарахування платежів у день, коли він отримав юридично обов'язкову заяву про відмову від Договору.
   4.2. зміна ціни або істотних умов надання Послуги Premium, якою користується Користувач Premium. Постачальник послуг повідомляє Користувачів Premium про зміну цін або умов надання Послуг Premium електронним листом, надісланим на адресу електронної пошти, зазначену в Обліковому записі Користувача в Застосунку, у якому визначаються обсяг змін, дата набрання ними чинності, а також спосіб і строк допустимого розірвання Договору. Якщо Користувач у цей строк подасть заяву про розірвання Договору, Постачальник послуг припиняє надання Послуг Premium і нарахування платежів з моменту отримання заяви про розірвання Договору. Якщо Користувач не подасть такої заяви у зазначений строк, Договір продовжує діяти зі зміненими цінами або умовами на наступні розрахункові періоди. Крім того, зміна ціни Підписки відбувається відповідно до правил Магазину застосунків, який інформує Користувача про підвищення ціни і - якщо цього вимагають його правила - просить його погодитися з ним.
   4.3. видалення Облікового запису Користувача Premium Постачальником послуг унаслідок порушення порядку користування Застосунком, визначеного в Правилах користування. У такому разі Постачальник послуг припиняє надання Послуг Premium і нарахування платежів у день видалення Облікового запису.

5. У випадках, про які йдеться в попередньому пункті, Постачальник послуг невідкладно, але не пізніше ніж протягом 14 днів, повертає Користувачеві стягнутий платіж у частині, що відповідає кількості днів, протягом яких надання Послуг Premium було припинено. Повернення платежу здійснюється тим самим способом оплати, який використав Користувач, якщо тільки Користувач не вкаже інший спосіб повернення, не пов'язаний з додатковими витратами. Якщо правила Магазину застосунків не дозволяють Постачальнику послуг здійснити повернення через нього, Постачальник послуг здійснює повернення банківським переказом на рахунок, вказаний Користувачем.
6. Змінити рахунок або платіжний інструмент, з якого стягуються платежі за Послуги Premium у межах Підписки, можна через Магазин застосунків.
7. Якщо стягнути платіж за наступний розрахунковий період виявиться неможливо, Магазин застосунків може повторювати спроби його стягнення протягом періоду, визначеного в його правилах. Протягом пільгового періоду, передбаченого Магазином застосунків (якщо Магазин його застосовує), Користувач зберігає доступ до Послуг Premium. Якщо платіж не буде стягнуто, Підписка закінчується, а Обліковий запис переходить на безкоштовну версію Застосунку.
8. Після закінчення строку дії або скасування Підписки, зокрема після Пробного періоду без оплати, а також після закінчення строку Послуг Premium, наданих Постачальником послуг безкоштовно, дані Користувача не видаляються. Активними залишаються профілі коней у кількості, допустимій у безкоштовній версії Застосунку, вибрані Користувачем (до здійснення вибору - додані найраніше); вибір можна змінити протягом 14 днів. Решта профілів коней переходить до Закритих профілів, де їх можна переглядати та видалити. Користувач не може завантажувати нові файли понад ліміт місця для даних безкоштовної версії. Спільний доступ до профілів коней Користувача, а також Спільний доступ до профілів коней інших Користувачів понад ліміт безкоштовної версії призупиняється; якщо Підписку буде поновлено протягом 14 днів, Спільний доступ відновлюється автоматично, а в іншому разі - припиняється. Запрошення та передачі профілів коней, що очікують, скасовуються. Після поновлення Підписки Користувач може відновити закриті профілі коней у межах ліміту вибраного типу Послуги Premium.

§8. ПОЧАТОК НАДАННЯ ПОСЛУГ PREMIUM

1. Послуги Premium стають доступними в Обліковому записі Користувача Premium невідкладно після укладення Договору та отримання Застосунком підтвердження покупки від Магазину застосунків. Укладаючи Договір, Споживач надає згоду на виконання Постачальником послуг свого зобов'язання шляхом надання доступу до Послуги Premium до закінчення строку для відмови від Договору.
2. У деяких випадках строк надання доступу до Послуг Premium може бути продовжено, однак він не може перевищувати 48 годин з моменту підтвердження покупки Магазином застосунків. Якщо доступ до Послуг Premium не було надано, Користувач може скористатися кнопкою «Відновити покупки» на екрані «Підписка».
3. Якщо Постачальник послуг не надав доступу до Послуги Premium у строк, визначений у попередньому пункті, Споживач повинен вимагати від нього зробити це, надіславши

електронний лист на адресу, призначену для подання скарг. Якщо Постачальник послуг не надав доступу до Послуги Premium невідкладно після такої вимоги або в додатковий строк, прямо погоджений сторонами, Споживач може відмовитися від Договору.

4. Споживач може відмовитися від Договору без вимоги надати доступ до Послуги Premium, якщо:
   4.1. із заяви Постачальника послуг або з обставин чітко випливає, що він не надасть доступу до Послуг Premium.
   4.2. Споживач і Постачальник послуг домовилися або з обставин укладення Договору чітко випливає, що визначений строк надання доступу до Послуги Premium мав істотне значення для Споживача, а Постачальник послуг не надав доступу до неї в цей строк.

§9. ПРАВО НА ВІДМОВУ ВІД ДОГОВОРУ

1. У разі придбання Послуг Premium через Магазини застосунків право на відмову від Договору має реалізовуватися відповідно до правил цих Магазинів. У частині, не врегульованій правилами Магазинів застосунків, застосовуються положення цього параграфа.
2. Споживач може протягом 14 днів з моменту укладення Договору відмовитися від нього без зазначення причини та без понесення витрат. Скасування Підписки під час Пробного періоду не пов'язане з жодною оплатою.
3. Споживач зобов'язаний сплатити за Послуги Premium, надані до моменту відмови від Договору. Сума оплати розраховується пропорційно до кількості днів надання Послуги Premium. Постачальник послуг має право зменшити суму платежу, що повертається Користувачеві, на суму, належну за Послуги Premium, надані до моменту відмови від Договору.
4. Споживач може відмовитися від Договору за допомогою функції запиту на повернення коштів у Магазині застосунків (App Store: reportaproblem.apple.com, Google Play: історія замовлень у налаштуваннях облікового запису Google Play) або надіславши заяву про відмову від Договору електронною поштою на адресу, призначену для подання скарг, за допомогою контактної форми на Вебсайті, або ж звичайною поштою чи кур'єром на адресу місцезнаходження Постачальника послуг. Споживач може подати заяву про відмову від Договору за формою, що є Додатком № 3 до цих Умов Послуг Premium.
5. Постачальник послуг невідкладно після отримання заяви про відмову від Договору надсилає Споживачеві підтвердження її отримання на довговічному носії.
6. Постачальник послуг повертає Споживачеві здійснений ним платіж невідкладно, не пізніше ніж протягом 14 днів з дня отримання заяви про відмову від Договору. Повернення платежу здійснюється тим самим способом оплати, який використав Користувач, якщо тільки Користувач не вкаже інший спосіб повернення, не пов'язаний з додатковими витратами. Повернення здійснюється через Магазин застосунків, а якщо його правила цього не дозволяють - банківським переказом на рахунок, вказаний Споживачем.

7. Постачальник послуг припиняє доступ Користувача до Послуг Premium з дня відмови від Договору. Дані та контент, внесені Користувачем, не видаляються - Обліковий запис переходить на безкоштовну версію Застосунку на умовах, визначених у §7.
8. Після відмови від Договору Користувач може користуватися безкоштовними функціональними можливостями Застосунку.

§10. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА ВІДПОВІДНІСТЬ ЦИФРОВИХ ПОСЛУГ ДОГОВОРУ

1. Послуга Premium відповідає Договору, якщо:
   1.1. доступ до неї було надано у строк, визначений у §8 Умов Послуг Premium.
   1.2. її опис, тип, кількість, якість, повнота, функціональність, сумісність, інтероперабельність, а також доступність технічної підтримки та оновлень відповідають інформації, наданій на екрані «Підписка» або в Правилах користування, характеристикам, яких Споживач може обґрунтовано очікувати з огляду на характер Послуг Premium, а також публічним запевненням, наданим Постачальником послуг або особами, що діють від його імені, зокрема в рекламі.
   1.3. вона відповідає анонсам, наданим Споживачеві Постачальником послуг до укладення Договору.
2. Постачальник послуг несе відповідальність за невідповідність Послуги Premium Договору, яка виникла або виявилася в той час, коли згідно з Договором вона надавалася або мала надаватися.
3. Якщо Послуги Premium не відповідають Договору, Користувач Premium, який є Споживачем, може:
   3.1. вимагати від Постачальника послуг привести Послуги Premium у відповідність із Договором.
   3.2. подати заяву про зниження ціни.
   3.3. подати заяву про відмову від Договору.
4. Якщо Користувач вимагає від Постачальника послуг привести Послуги Premium у відповідність із Договором, Постачальник послуг робить це в розумний строк з моменту, коли його було поінформовано про невідповідність Договору, і без надмірних незручностей для Користувача, з урахуванням характеру Послуг Premium та мети, з якою вони використовуються. Витрати на приведення цифрових послуг у відповідність із Договором несе Постачальник послуг. Постачальник послуг може відмовитися привести Послуги Premium у відповідність із Договором, якщо це неможливо або потребувало б надмірних витрат. У такому разі Користувач має право відмовитися від Договору.
5. Споживач може подати заяву про зниження ціни або про відмову від Договору, якщо:
   5.1. приведення Послуг Premium у відповідність із Договором є неможливим або потребує надмірних витрат.
   5.2. Постачальник послуг не привів Послугу Premium у відповідність із Договором, незважаючи на те, що Споживач вимагав цього.
   5.3. невідповідність Послуг Premium триває й надалі, хоча Постачальник послуг намагався привести їх у відповідність із Договором.

5.4. невідповідність Послуг Premium Договору є настільки істотною, що обґрунтовує зниження ціни або відмову від Договору без попередньої вимоги до Постачальника послуг.

5.5. із заяви Постачальника послуг або з обставин чітко випливає, що він не приведе Послуги Premium у відповідність із Договором у розумний строк або без надмірних незручностей для Споживача.

5.6. Постачальник послуг вніс зміни, які істотно й негативно впливають на доступ Споживача до Послуг Premium або на користування ними.

6. Знижена ціна повинна співвідноситися з ціною за Договором так само, як вартість Послуг Premium, що не відповідають Договору, співвідноситься з вартістю Послуг Premium, що йому відповідають. Під час зниження ціни необхідно враховувати час, протягом якого Послуги Premium не відповідали Договору.

7. Право на відмову від Договору не застосовується, якщо:

7.1. Споживача щонайпізніше в момент укладення Договору було прямо поінформовано, що конкретна характеристика Послуги Premium відхиляється від вимог щодо відповідності Договору, і він прямо та окремо погодився з відсутністю цієї характеристики Послуги Premium.

7.2. Споживач не встановить у розумний строк оновлення, надані Постачальником послуг, який поінформував Споживача про оновлення та наслідки його невстановлення, а невстановлення або неналежне встановлення оновлення не було спричинене недоліками інструкції з встановлення, наданої Постачальником послуг.

7.3. невідповідність Послуги Premium Договору є несуттєвою.

8. Споживач може реалізовувати свої права, пов'язані з невідповідністю Послуг Premium Договору, надіславши Постачальнику послуг повідомлення електронною поштою на адресу, призначену для подання скарг, за допомогою контактної форми на Вебсайті, або ж звичайною поштою чи кур'єром на адресу місцезнаходження Постачальника послуг. Повернення платежу здійснюється невідкладно, не пізніше ніж протягом 14 днів з дня отримання заяви про відмову від Договору або про зниження ціни. Повернення платежу здійснюється тим самим способом оплати, який використав Користувач, якщо тільки Користувач не вкаже інший спосіб повернення, не пов'язаний з додатковими витратами.

§11. ВИКОНАННЯ ДОГОВОРУ

1. Користувачі Premium можуть зв'язатися з Постачальником послуг електронною поштою на адресу kontakt@equivo.pl, за допомогою контактної форми на Вебсайті, а також телефоном за номером +48 579 946 999 (вартість дзвінка згідно з тарифом оператора).
2. Постачальник послуг інформує Споживача про оновлення, зокрема оновлення безпеки, необхідні для збереження відповідності Послуг Premium Договору, і надає їх Споживачеві протягом строку надання Послуг Premium.
3. Умови обробки персональних даних, пов'язаної з наданням Послуг Premium, визначає окремий документ під назвою Політика конфіденційності Застосунку Equivo.

4. З обґрунтованих причин надання Послуги Premium може тимчасово перериватися, що не вважатиметься невідповідністю Послуг Premium Договору. Обґрунтовані причини охоплюють:
   4.1. причини, що залежать від Постачальника послуг, зокрема технічні простої, пов'язані з обслуговуванням і розвитком Застосунку. Перерви в наданні Послуг із цих причин не вважатимуться невідповідністю Договору, якщо кожна з них триває не довше ніж 1 годину, а загалом - не довше ніж 1 день на місяць.
   4.2. причини, що не залежать від Постачальника послуг, зокрема пов'язані зі збоями або порушенням безпеки Застосунку. З цих причин невідповідними Договору не вважатимуться перерви в наданні Послуг, кожна з яких триває не довше ніж 48 годин.
5. У разі виникнення перерв у наданні Послуг Premium тривалістю, більшою, ніж визначено в попередньому пункті, Постачальник послуг безоплатно продовжує строк доступу до Послуг Premium на час перерви в наданні Послуг Premium.
6. Постачальник послуг не застосовує ні систем індивідуального коригування ціни на основі рішень, що ухвалюються автоматизовано, ні кодексу належної практики. Постачальник послуг не стягує застави чи інших фінансових гарантій, пов'язаних із Договором купівлі-продажу.

§12. СКАРГИ

1. Користувачі Premium можуть подавати скарги щодо надання Послуг Premium через контактну форму на Вебсайті або надіславши електронний лист на адресу kontakt@equivo.pl. Скарга повинна містити ім'я Користувача, адресу електронної пошти, зазначену в Обліковому записі в Застосунку, а також предмет скарги. Скарги щодо платежів і повернення коштів можна подавати також безпосередньо до Магазину застосунків, у якому було здійснено покупку.
2. Постачальник послуг приймає та розглядає скарги щодо Послуг Premium, а також інформує про їх результати протягом 14 днів з дня їх отримання.

§13. ЗМІНИ УМОВ НАДАННЯ ПОСЛУГ

1. У таких випадках Постачальник послуг може вносити до Послуг Premium зміни, які не є необхідними для збереження їх відповідності Договору:
   1.1. зміни, пов'язані з модернізацією та розвитком Застосунку, зокрема шляхом додавання нових характеристик і функціональних можливостей, змін інтерфейсу, зовнішнього вигляду та графічних елементів.
   1.2. зміни, необхідні для забезпечення відповідності законодавству, умовам Магазинів застосунків, умовам постачальників послуг, необхідних для функціонування Застосунку, та іншим подібним вимогам.
2. Постачальник послуг може змінити ціни на Послуги Premium, поінформувавши про це електронним листом Користувачів Premium, які користуються Підпискою.
3. У разі зміни цін, а також якщо зміна в Застосунку істотно й негативно впливає на доступ Споживача до Послуг Premium або на користування ними, Постачальник послуг

завчасно поінформує Споживача за допомогою документа на довговічному носії, надісланого електронним листом на адресу, зазначену в Обліковому записі Користувача Premium, про характер і дату внесення цих змін, а також про право розірвати Договір без дотримання строку попередження протягом 30 днів з дня внесення зміни.

4. З поважних причин Постачальник послуг може вносити зміни до цих Умов Послуг Premium, про що інформує, надсилаючи електронний лист Користувачам Premium, які користуються Підпискою, а також розміщуючи оновлену версію на Вебсайті. Якщо зміни цих Умов Послуг Premium істотно й негативно впливають на права Користувачів Premium, вони мають право розірвати Договір відповідно до положень п. 3 цього параграфа.

§14. ПРИКІНЦЕВІ ПОЛОЖЕННЯ

1. У неврегульованій частині застосовуються положення Закону Польщі від 30 травня 2014 року «Про права споживачів», а також положення Правил користування Застосунком Equivo.
2. Користувачі можуть скористатися методами позасудового вирішення спорів, зокрема звернувшись до повітового (міського) уповноваженого із захисту прав споживачів, компетентного за місцем проживання Споживача, або до воєводського інспектора Торговельної інспекції. Порядок позасудового вирішення спорів регулюють положення Закону Польщі від 23 вересня 2016 року «Про позасудове вирішення споживчих спорів»
3. У разі судового спору зі Споживачем компетентним буде суд за місцем проживання Споживача. У разі судового спору з особою, яка не є Споживачем, компетентним буде суд за місцезнаходженням Постачальника послуг.
4. Ці Умови платного надання Послуг Premium Застосунку Equivo набирають чинності 25.10.2026 р.

Додатки:

1. Функціональні можливості та характеристики Послуги Premium типу «Premium».
2. Функціональні можливості та характеристики Послуги Premium типу «Max».
3. Зразок форми відмови від Договору

ДОДАТОК № 1 ДО УМОВ ПЛАТНОГО НАДАННЯ ПОСЛУГ PREMIUM ЗАСТОСУНКУ EQUIVO

ФУНКЦІОНАЛЬНІ МОЖЛИВОСТІ ТА ХАРАКТЕРИСТИКИ ПОСЛУГИ PREMIUM

ТИПУ «Premium»

Послуги Premium типу «Premium» охоплюють:

- можливість створення карток для 5 власних коней і 5 коней у стайні.
- 15 ГБ дискової пам'яті.
- відсутність реклами партнерів Постачальника послуг (у безкоштовній версії Застосунку може показуватися реклама партнерів, позначена написом «Спонсорована пропозиція»).
- можливість Спільного доступу до профілю власного коня з 1 іншим Користувачем (співвласник, орендар), а також передачі профілю коня іншому Користувачеві.

Наведена нижче таблиця містить ціни на Послуги Premium типу «Premium». Ціни в інших країнах і валютах показуються в Застосунку та в Магазині застосунків перед покупкою.

КРАЇНА	МІСЯЧНА ПІДПИСКА	РІЧНА ПІДПИСКА
ПОЛЬЩА	29,99 PLN	299,99 PLN (25 PLN/міс.)
НІМЕЧЧИНА	8,99 EUR	89,99 EUR (7,5 EUR/міс.)
ЧЕХІЯ	169 CZK	1690 CZK (140,83 CZK/міс.)
ВЕЛИКА БРИТАНІЯ	7,99 GBP	79,99 GBP (6,67 GBP/міс.)
США	9,99 USD	99,99 USD (8,33 USD/міс.)

ДОДАТОК № 2 ДО УМОВ ПЛАТНОГО НАДАННЯ ПОСЛУГ PREMIUM ЗАСТОСУНКУ EQUIVO

ФУНКЦІОНАЛЬНІ МОЖЛИВОСТІ ТА ХАРАКТЕРИСТИКИ ПОСЛУГИ PREMIUM

ТИПУ «Max»

Послуги Premium типу «Max» охоплюють:

- можливість створення карток для 10 власних коней і 10 коней у стайні.
- 30 ГБ дискової пам'яті.
- відсутність реклами партнерів Постачальника послуг (у безкоштовній версії Застосунку може показуватися реклама партнерів, позначена написом «Спонсорована пропозиція»).
- можливість Спільного доступу до профілю власного коня з 1 іншим Користувачем (співвласник, орендар), а також передачі профілю коня іншому Користувачеві.

Наведена нижче таблиця містить ціни на Послуги Premium типу «Max». Ціни в інших країнах і валютах показуються в Застосунку та в Магазині застосунків перед покупкою.

КРАЇНА	МІСЯЧНА ПІДПИСКА	РІЧНА ПІДПИСКА
ПОЛЬЩА	49,99 PLN	499,99 PLN (41,67 PLN/міс.)
НІМЕЧЧИНА	14,99 EUR	149,99 EUR (12,5 EUR/міс.)
ЧЕХІЯ	279 CZK	2790 CZK (232,50 CZK/міс.)
ВЕЛИКА БРИТАНІЯ	13,99 GBP	139,99 GBP (11,67 GBP/міс.)
США	16,99 USD	169,99 USD (14,17 USD/міс.)

ДОДАТОК № 3 ДО УМОВ ПЛАТНОГО НАДАННЯ ПОСЛУГ PREMIUM ЗАСТОСУНКУ EQUIVO

ЗРАЗОК ФОРМИ ВІДМОВИ ВІД ДОГОВОРУ

(цю форму слід заповнити та надіслати лише в разі бажання відмовитися від договору)

Адресат: «wAInot Natalia Piórkowska», ul. Grzybowa 25 lok. 9, 69-100 Słubice, e-mail: kontakt@equivo.pl

Цим повідомляю про відмову від Договору купівлі-продажу цифрових послуг на відстані, предметом яких є доступ до Послуг Premium Застосунку Equivo (Premium / Max).

Особа, яка подає заяву (Користувач):_____

_____

[ім'я та прізвище споживача, поштова адреса та адреса електронної пошти]

Дата укладення договору:

_____

Тип Послуги Premium і номер замовлення в Магазині застосунків (якщо відомий):

_____

Дата подання заяви про відмову від договору: _____

_____

підпис споживача

(лише якщо форма надсилається в паперовому вигляді)